

**UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA**

**ANALYSIS, DESIGN AND DEVELOPMENT  
OF AN ONLINE VOCABULARY GAME FOR  
ARABIC ELEMENTARY LEARNERS**

**MUHAMMAD SABRI BIN SAHRIR**

Thesis submitted in fulfillment of the requirements  
for the degree of  
**Doctor of Philosophy**

**Faculty of Education**

**June 2011**

## **Candidate's Declaration**

I declare that the work in this thesis was carried out in accordance with the regulations of Universiti Teknologi MARA. It is original and is the result of my own work, unless otherwise indicated or acknowledged as referenced work. This thesis has not been submitted to any other academic institution or non-academic institution for any other degree or qualification.

In the event that my thesis be found to violate the conditions mentioned above, I voluntarily waive the right of conferment of my degree and agree to be subjected to the disciplinary rules and regulations of Universiti Teknologi MARA.

Name of Candidate	<u>Muhammad Sabri bin Sahrir</u>
Candidate's ID No.	<u>2008266306</u>
Programme	<u>ED 990</u>
Faculty	<u>Education</u>
Thesis Title	<u>Analysis, Design and Development of An Online Vocabulary Game For Arabic Elementary Learners</u>

## ABSTRACT

This study was aimed at the design and development of an online Arabic vocabulary learning games prototype for pre-university Arabic elementary level learners at the Centre for Foundation Studies (CFS), International Islamic University Malaysia (IIUM), Petaling Jaya, Selangor. The design and development of this prototype started with an analysis of three theories relating to the Vocabulary Learning Theory by Nation (2001), Theory of Multimedia Learning by Mayer (2001) and Theory of Digital Game-Based Learning by Prensky (2001). The above mentioned theories have been further complemented with the Front-End Analysis (Richey et al. 2004) to study the problem in learning the Arabic language among students and lecturers, their early perception, learning needs, prior suggestions and comments towards the design and development process of the games prototype.

The modified ADDIE model has been chosen as the instructional design (ID) generic model research framework in this study by using research methods and procedures of design and development research (DDR) as suggested by Richey and Klein (2007) in five different phases of analysis, design, development, implementation and evaluation. The participants who were purposively sampled comprised 215 learners, 16 lecturers, 14 experts in instructional design (ID), Arabic subject matter expert (SME) and game-based learning (GBL), 2 technical staff from information technology (IT) unit and 2 programmers. The mixed-method approach employed techniques such as descriptive quantitative survey, open-ended questionnaires, interviews, think aloud method, content analysis, field notes, class observation and testimonial.

The evaluation of the usability, practicality and effectiveness of the games prototype was conducted based on Tessmer's (1993) adapted evaluation framework. It was divided into three main phases of pre-formative evaluation, formative evaluation 1 and formative evaluation 2. This study contributed theoretically in the form of 'design principles' and practically in the design and development of an online Arabic vocabulary learning games prototype. Findings from the evaluation process showed that the Arabic online game scored highly in terms of the learners' perception, concentration and knowledge improvement. The game scored moderately on the aspect of immersion. Analysis of from the qualitative data also indicated participants' agreement on the of usability, practicality and effectiveness of this games prototype. Suggestions and comments from the different participants were synthesized and incorporated with the findings to guide further improvement of the game prototype and to inform future research.

## ACKNOWLEDGEMENTS

First and foremost, I thank Allah the Almighty for His blessings; in enabling me the will and strength through the period of my study leave until its completion.

Secondly, I would like to express my deepest gratitude to Assoc. Prof. Dr. Nor Aziah Alias for her willingness to assist, supervise and support this research. My gratitude is also dedicated to Asst. Prof. Dr. Mohd Feham Mohd Ghalib for his role as the co-supervisor in this study and research activities.

I am also dedicating a special thank you and appreciation to MSD of IIUM for approving my duration of study leave from June 2008 until June 2011 and granting the IIUM research grant funding under the study leave scheme for IIUM staff throughout the period of this study. My special thanks also go out to the Ministry of Higher Education Malaysia (MoHE) for awarding me the SLAI scholarship during my study leave.

My deepest appreciation to the Dean of CELPAD and Dr. Mohd Puzhi Usop who was the Head of Quranic Language Department for their permission for me to conduct research activities in the real setting among different participants pertinent to this study. Not to forget all lecturers and experts who have contributed their ideas and reviews for this study such as Dr Mohaida Moin who was the Deputy Director of Centre for Professional Development in IIUM, Dr Salih Mahgoub El-Tingari as the Deputy Dean of CELPAD for Students Affairs, Ust Wan Najmuddin Wan Abdullah who was the Deputy Head of QLD and Ust Mohd Azrul Azlen Abdul Hamid as Coordinator for IT and Computer-Assisted Language Learning in CELPAD, PhD colleagues from University of Malaya (UM) and Universiti Teknologi MARA (UiTM) and experts for validation in the survey design from Institute of Education (INSTED) of IIUM. My personal thanks also dedicated to different experts such as Prof. Dr Jan Herrington from Murdoch University at Perth, AP Dr Dan Lim from the Florida Hospital College of Health Sciences at Orlando, Dr. Aki Sakari Järvinen from Helsinki, Finland and Dr. Richard N. Van Eck from University of South Dakota, United States for their willingness to respond to my academic discussions and consultations through email correspondence.

To my beloved family members and children who are always inspiring and assisting me through my hard and rough time; my beloved father and mother who have sacrificed for me since my first day to this world until now; I will never forget your contributions and assistance in achieving my dreams and completing my study. May Allah grant all of us with the best of the best in our life in this world and the hereafter.

Amin Ya Rabbal 'Alamin.

## TABLE OF CONTENTS

	Page
TITLE PAGE	
AUTHOR'S DECLARATION	ii
ABSTRACT	iii
ACKNOWLEDGEMENTS	iv
TABLE OF CONTENTS	v
LIST OF TABLES	x
LIST OF FIGURES	xiv
LIST OF ABBREVIATIONS	xvi
LLIST OF PAPERS PRESENTED AND PUBLISHED/ RESEARCH EXHIBITIONS/AWARDS	xviii
<b>CHAPTER 1 : INTRODUCTION</b>	
1.1 Background of the study	1
1.2 Statement of Problem	4
1.3 Purpose of the Study	7
1.4 Research Objectives	7
1.5 Significance of the Study	8
1.6 Research Framework	9
1.7 Research Questions	10
1.8 Research Hypotheses	11
1.9 Limitation of the Study	11
1.10 Operational Terms	12
1.11 Summary	14
<b>CHAPTER 2 : LITERATURE REVIEW</b>	
2.1 Introduction	15
2.2 Definition of Vocabulary	15
2.2.1 Vocabulary Learning	16
2.2.2 Vocabulary Learning in the Foreign/Other Language	18
2.2.3 Model for Designing Vocabulary Learning in a Language Course	21
2.2.4 Computer-Assisted Language Learning (CALL)	22
2.2.5 CALL in Vocabulary Learning in Second Language Acquisition (SLA)	23
2.2.6 CALL and Online Environment	24
2.2.7 The Arabic Language and Online Games	25
2.2.8 Selection of Raptivity as Online Games Development Tool	27
2.3 Multimedia and Learning	28
2.3.1 Human Cognition and Multimedia	30
2.3.2 Principles for the Design of Multimedia Messages and Online Games	32